

تاریخ دباچ: 30 جون 2023م/ 11 ذوالحجہ 1444ھ



ISLAMIC • SAVIOUR • OBEDIENCE

خطبة جمعة

تاجوق:

"فلسفه دان حکمه قربان"

تربیتن :

اونیت خطبة، بہاکنین فغوروسن مسجد

جابتن اکام اسلام سلاغور

"فلسفه دان حکمه قربان"

الْحَمْدُ لِلَّهِ الْقَائِلِ : لَقَدْ كَانَ فِي قَصَصِهِمْ عِبْرَةٌ لِأُولِي الْأَلْبَابِ ۗ مَا كَانَ حَدِيثًا يُفْتَرَىٰ وَلَٰكِن تَصْدِيقَ الَّذِي بَيْنَ يَدَيْهِ وَتَفْصِيلَ كُلِّ

شَيْءٍ وَهُدًى وَرَحْمَةً لِّقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ ﴿١١١﴾¹

أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ. اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ أَجْمَعِينَ.

أَمَّا بَعْدُ، فَيَا أَيُّهَا الْمُسْلِمُونَ اتَّقُوا اللَّهَ، أَوْصِيكُمْ وَإِيَّايَ بِتَقْوَى اللَّهِ فَقَدْ فَازَ الْمُتَّقُونَ.

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى: يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ حَقَّ تُقَاتِهِ وَلَا تَمُوتُنَّ إِلَّا وَأَنْتُمْ مُسْلِمُونَ ﴿١٠٢﴾²

مسلمين يثغ درحمتي الله سكالين،

ساي برفسن كشد ديري ساي دان حاضيرين سكالين
ماريله سام ۲ كيت ممقركاساكن كتقواءن كشد الله
سبحانه وتعالى دغن ملقساناكن سكالالا قرينتهش دان

¹ Yusuf : 111.

² Ali-Imran : 102.

منجاءوهي سڪالا لارڻش. موده-مودهن ڪيت مڇڻي
ڪهاڳيان دنيا دان داخيرة.

مينبر جمعة قد هاري اين اڪن ممبيچاراڪن خطبة يڄ
برتاجوق "فلسفه دان حڪمه قربان."

حاضرين سيدغ جمعة يڄ درحمتي الله،

عباده قربان اداله ساتو عملن موقوف راس شڪور
ترهادف نعمت ڪورنيان الله سبحانه وتعالى. اي جوڳ
مروڦاڪن عباده ڪڏ الله بائي سسياڦا يڄ مميلقي
ڪممڦوان اونتوق ملاڪوڪن. دسمڦيغ ايت، الله سبحانه
وتعالى منجاديڪن قربان سباڳاي ساتو عباده دالم
ممباغونڪن شعار اڪاماش سرتا منديديق همباش اڪر لبيه
دڪت ڪڏاش. مريڪ يڄ ملقساناڪن عباده قربان اڪن
براوسها منچاري جالن اونتوق مراءيه رضا دان رحمة الله
سبحانه وتعالى. اوليه ايت، سبلوم ملقساناڪن عباده
قربان ڪيت ڦرلو برنية دغن إخلاص سباڳاي چرمينن ڪڏ
ڪتقوان هاتي. فرمان الله دالم سوره المائدة ايات 27 :

إِنَّمَا يَتَقَبَّلُ اللَّهُ مِنَ الْمُتَّقِينَ

"الله هاش منريما درڦد اورغ يڄ برتقوى."

مسلمين يڄ درحمتي الله سكالين،

فڄحياتن فلسفه فلقساناءن قربان فرلو دحياتي اوليه
ستياف اومت اسلام اكر فلقساناءن داقت دلاكوكن
سچارا كونسستن قد ستياف تاهون. اين باكي مپاهوت
سروان برقربان يڄ دلاكوكن اوليه بگيندا رسول الله ﷺ
سباكايما حديث يڄ دروايتكن اوليه انس بن مالك رضي
الله عنه:

ضَحَّى النَّبِيُّ ﷺ بِكَبْشَيْنِ أَمْلَحَيْنِ أَقْرَيْنِ، ذَبَحَهُمَا بِيَدِهِ،
وَسَعَى وَكَبَّرَ وَوَضَعَ رِجْلَهُ عَلَى صِفَاحِهِمَا

"رسول الله ﷺ برقربان دغن دوا ايكور كيبس جنتن
قوتيه كهيتمن لائي برتندوق، بگيندا مپمبليه كدواش دغن
تاغنش، لالو مڄوچفكن بسم الله سرتا برتكبير، دان بگيندا
ملتقن كاكيث دانارا لهير دان بادن كدوا حيوان
ترسبوت."

(رواية البخاري دان مسلم).

كيت دتونتوت اونتوق ممهي فلسفه قربواتن سچارا
تليتي دان چرمت لبيه ۲ لائي يڄ مليبتكن اوروسن عباده.
اين كران، ستياف عملن سنتياس برقسيكن كقد

متلامت دان توجوان اونتوق اخيرة سماتا-مات يڭ دتتڱن اوليه الله سبحانه وتعالى والاقون كادڭ كالا قد قندڱن مائسي اي اڱق سوكر اونتوق دلاكوكن. انتارا فلسفه قربان يڭ داقت دحياتي دان دفهبي اداله:

1. عباده قربان مروفاكن ماتيفيستاسي (manifestasi) سيكف كتونودوقن دان كرضاءن ترهادف قرينته الله سبحانه وتعالى. رضا برمعي برتيندق دڱن ملاكوكن اف سهاج برتوجوان منداقت كرضاءن الله دان منيڱكلكن سموا فركارا يڭ دلاڱ اوليه الله سبحانه وتعالى.

2. عباده قربان منرقن دالم جيوا يڭ لوهور اكر جاڱن سسكالي ترقداي دان ترتيفو دڱن بيسيڱن شيطان. جاروم هالوس شيطان تروس ممقرداي مائسي دڱن جالن سوقاي سايڱ كقد هرتا بندا. بيسيڱن ۲ جاهت اين منجاديكن كيت چينتا دان بيمبڱ اونتوق ملقسكن هرتا دنيا. عقيبتش، اي منجاديكن كيت برتڱكوه دان اڱكن ملقساناكن عباده قربان. ماله، جاءوه سكالي مراسا سديه تيدق داقت ملاكوكن عباده قربان قد تاهون ايت. فرمان الله سبحانه وتعالى دالم سورة البقرة ايات 268:

الشَّيْطَانُ يَعِدُكُمُ الْفَقْرَ وَيَأْمُرُكُم بِالْفَحْشَاءِ وَاللَّهُ يَعِدُكُم مَّغْفِرَةً مِّنْهُ وَفَضْلًا وَاللَّهُ وَاسِعٌ عَلِيمٌ ﴿٢٦٨﴾

"شيطان ايت منجنجیکن (مناکوت-ناکوتکن) کامو دغن کمیسکینن دان کقافان (جک کامو برصدقه اتاو مندرما)، دان اي میپوروه کامو ملاکوکن قربواتن یغ کچی (برصفة بخیل کدکوت)؛ سدغ الله منجنجیکن کقد کامو (دغن) کامقونن درقداش سرتا کلیمین کورنیاش. دان (ایغتله)، الله مها لواس لیمقه رحمتش، لاکي سنتیاس ملیقوتي قغتاھوانش."

3. عبادہ قربان منجادیکن کیت سہاکین درقد ایندیویدو یغ چقنا دان قدولي تنتغ کبرادان مشارکت سکلیلیغ یغ کورغ برکمقوان. سبنرث، ذو الحجة مروفاکن ماس یغ تریایق دان سسواي اونتوق کیت مندیق دیری منجادی لبیه قریہاتین دغن کبرادان ساودارا ۲ کیت یغ ممرلوکن سومبغن دان بنتوان. اخیرث، قلقسانان عبادہ قربان داقت ممبینا اءورا دان ایمق قوسیتیف دالم دیری دان کہیدوقن کران کیت داقت مریغنکن بنن ساودارا ۲ کیت یغ ممرلوکن. فرمان الله سبحانه وتعالی دالم سورة المائدة آیات دوا یغ برمقصود:

"دان هندقله کامو برتولوغ-تولوغن اونتوق ممبوات کباجیکن دان برتقوی دان جاغنله کامو برتولوغ-تولوغن قد ملاکوکن دوسا (معصية) دان فنچروبوهن. دان برتقواله کقد الله کران سسوغکوهن الله مها برت عذاب سيقساں (باکي سسياقا یغ ملغکر قرینتهن)."

حاضیرین سکالین،

سوده فستی، تونتوتن فلقسانان عبادہ قربان باپق مغاندوغي حکمه یغ ترسورت لاکي ترسیرت. ترداقت ببراڤ حکمه دسبالیق تونتوتن فلقسانان عبادہ قربان منجوروس کقد کباءیقن دالم مشارکت:

1. داکيغ قربان داقت دماکن اولیه کولوغن فقیر میسکین، ساسرن کقد کولوغن کورغ برکممشوان سقرتی فقیر میسکین، ایبو توغگل، ورک امس، اورغ کورغ اوقاي دان أصناف یغ تیغگل دقنمقتن ۲ یغ مننتیکن سومبغن داکيغ قربان. دغن اکهن یغ دلاکوکن، کیت تله ملقساناکن کباءیقن دان کباجیکن یغ دانجورکن الله دغن مگمبیراکن اورغ یغ سوسه سهیغک مریک بولیه مراسای نعمت رزقي الله سقرتی یغ بیاسا کیت راسا.

سچارا تيدق لغسوغ ڦلقسانائش داقت مراقتن هوبوغن
انتارا ڦمبيري دان ڦنريما قربان. اخيرث هوبوغن اين داقت
مغرتکن هوبوغن دالم کومونيتي مشارکت. فرمان الله
سبحانه وتعالی دالم سورة الحج ايات 28 یغ برمقصود:

"سوقاي مریک میقسیکن برباگاي ڦرکارا یغ منداتگن
فاءیده کڦد مریک سرتا ممقرايغتي دان مپبوت نام الله،
ڦد هاري ۲ یغ ترنتو، کران ڦغورنياءش کڦد مریک دغن
بيناتغ ۲ ترنق (اونتوق دجاديکن قربان)؛ دغن یغ دمکين
ماکنله کامو دري (داکيغ) بيناتغ ۲ قربان ايت دان بريله
ماکن کڦد اورغ یغ سوسه، یغ فقير میسکين."

2. ڦلقسانائش عبادہ قربان جوک ممقوپاءي
کڦنتيغن دري اسڦيک سوسيال یغ بوليه دترجمهکن
ملالوئي اکهن داکيغ قربان سچارا کوتوغ-رويوغ دالم
کالغن کومونيتي دان مشارکت. دغن سماغت بنتو-ممبنتو
داقت ممبينا اخوه سسام مسلم هيغک ترجالين اخوه
سسام مشارکت. ڦلقسانائش جوک مروفاکن لندسن
ترباءيق باکي اومت اسلام اونتوق معتثيکن فهمن
ڦوليتيک، مموقوف سماغت کسڦادوان اومت اسلام سرتا
منمبه سماغت ستيا کاون دان مموقوف سيکڦ کڦدولين

ترهادف مشارکت. اخيرث، قلقسانان عبادہ اين اکن ممبغکيتکن کسدرن اونتوق سنتياس ممبلنجاکن هرتا دان برقربان سماتا-مات اونتوق منيغکيکن شعار اگام الله.

3. قلقسانان عبادہ قربان داقت مغيکيس صفة طمع دان ملاهيرکن صفة برموره هاتي دالم ديري. سرتا ممقو منانم صفة إخلاص دالم اف جوا عبادہ دان ممقو مپماي سيکف سنتياس برشکور ترهادف سکالا نعمت دان رزقي يغ تله دکورنياکن اوليه الله سبحانه وتعالی کقد کيت. سچارا تيدق لغسوغ اي ممبواغ صفة ۲ مذمومه تربوگو دالم هاتي دان ممبواغ صفة بخيل دان کدکوت. اين داقت دلپت، عملن قربان يغ دلقساناکن قد زمان رسول الله برداسرکن قغوربانن اونتوق مغيکيس راس چينتا قد دنيا لبيه ۲ لاکي کقد واغ ريغکيت، فراسان دان پاوا.

مسلمين يغ درحمتي الله سکالين،

منبر ايغين برقسن کقد قارا قتوکس دان قلقسان فروگرم عبادہ قربان سام اد انجورن مسجد اتاوقون سوراو فرلوله ممهي حکوم برکاءيتن عبادہ قربان اگر تيدق ترکليرو. انتارا قربواتن يغ سريع برلاکو دالم

مشارکت اداله مغمبیل داکيغ قربان تراوتامان بهاگين ۲
ترنتوتنقا ايدين. لازيمش اي ترجادي دتمقت دمان داکيغ
قربان دلاقه دان داکيهکن. اين سواتو فرکارا يغ دلارغ دان
بوليه مغموندغ دوسا. اخيرش، ماريله برسام-سام کيت
مغحياتي فلسفه دان حکمه عباده قربان دغن مغمبيل
اعتبار دان فغاجرن درقد تونتوتن فلقسانائن اکر کيت
داقت مغموتامکن قرينته الله مغتاسي سکالا-گالان. تنقا
فغوربانن، چينتا کقد الله تيدق اکن ترچاقاي.

کسيمقولن خطبة يغ دافت کيت امبيل فغاجرنش قد
هاري اين اداله:

1. عباده قربان اداله ساتو عملن مموقوق راس
شکور ترهادف نعمت کورنياءن الله سبحانه وتعالی.
2. عملن قربان يغ دلقساناکن قد زمان رسول الله
برداسرکن فغوربانن دان فرجواغن اونتوق مغيکيس راس
چينتا قد دنيا لبيه ۲ لاني کقد واع ريغکيت، فراساءن
دان پاوا.
3. فلقسانائن عباده قربان دافت مغيکيس صفة
طمع دان ملاهيرکن صفة برموره هاتي باکي ممبنتوق

صفة ٢ محموده دان نيلاي ٢ اسلام يغ لوهور دالم
مميلنجاكن هرتا دجالن الله سبحانه وتعالى.

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ
إِنَّا أَعْطَيْنَكَ الْكَوْثَرَ ﴿١﴾ فَصَلِّ لِرَبِّكَ وَأَنْحَرُ ﴿٢﴾

"سسوغكوهن كامي (الله سبحانه وتعالى) تله ممبري
اغكاو (يا محمد ﷺ) اكن كبا جيكن يغ بايق. مك ديريكنله
صلاة كران توهنمو دان سمبليهله (حيوان) قربانمو."

(الكوثر : 1-2)

بَارَكَ اللَّهُ لِي وَلَكُمْ فِي الْقُرْآنِ الْعَظِيمِ، وَنَفَعَنِي وَإِيَّاكُمْ
بِمَا فِيهِ مِنَ الْآيَاتِ وَالذِّكْرِ الْحَكِيمِ وَتَقَبَّلَ مِنِّي وَمِنْكُمْ
تِلَاوَتَهُ، إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ.
أَقُولُ قَوْلِي هَذَا وَأَسْتَغْفِرُ اللَّهَ الْعَظِيمَ لِي وَلَكُمْ وَلِسَائِرِ
الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ، فَاسْتَغْفِرُوهُ إِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ.

خطبة كدوا

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي جَعَلَنَا مِنَ الْمُسْلِمِينَ، وَرَزَقَنَا مِنَ الطَّيِّبَاتِ.
أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ
مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ. اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا
مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ وَمَنْ تَبِعَهُمْ بِإِحْسَانٍ إِلَى يَوْمِ
الدِّينِ. أَمَّا بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ، اتَّقُوا اللَّهَ، أَوْصِيكُمْ وَإِيَّايَ
بِتَقْوَى اللَّهِ فَقَدْ فَازَ الْمُتَّقُونَ.

حاضيرين يغ درحمتي الله سكالين،

ماريله سام ۲ كيت برتقوى كقد الله سبحانه وتعالى
دغن ملاكوكن كطاعتن كقدان دان منجاءوهكن ديري درقد
قربواتن كجي دان معصية.

إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ
وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا ﴿٥٦﴾

اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ
أَجْمَعِينَ.

اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِلْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ الْأَحْيَاءِ مِنْهُمْ وَالْأَمْوَاتِ، إِنَّكَ سَمِيعٌ قَرِيبٌ مُجِيبُ الدَّعَوَاتِ وَيَا قَاضِيَ الْحِجَاتِ. اللَّهُمَّ أَعِزِّ الْإِسْلَامَ وَالْمُسْلِمِينَ، وَأَهْلِكَ الْكُفْرَةَ وَالْمُبْتَدِعَةَ وَالْمُشْرِكِينَ.

اللَّهُمَّ إِنَّا نَسْأَلُكَ وَنَتَوَسَّلُ إِلَيْكَ بِنَبِيِّكَ الْأَمِينِ، وَنَسْأَلُكَ بِأَسْمَائِكَ الْحُسْنَى، وَصِفَاتِكَ الْعُظْمَى، أَنْ تَحْفَظَ بَعَيْنِ عِنَايَتِكَ الرَّبَّانِيَّةَ، وَبِحِفْظِ وَقَايَتِكَ الصَّمَدَانِيَّةَ، جَلَالَةَ مَلِكِنَا الْمُعْظَمِ، سُلْطَانَ سَلَاطُور، سُلْطَانَ شَرَفِ الدِّينِ ادریس شاه الحج ابن المرحوم سُلْطَانَ صَلَاحِ الدِّينِ عبد العزيز شاه الحج. اللَّهُمَّ أَدِمِ الْعُونَ وَالْهِدَايَةَ وَالتَّوْفِيقَ، وَالصِّحَّةَ وَالسَّلَامَةَ مِنْكَ، لِوَلِيِّ عَهْدِ سَلَاطُور، تَغْكَو أَمِيرِ شَاهِ ابْنِ السُّلْطَانَ شَرَفِ الدِّينِ ادریس شاه الحج، فِي أَمْنٍ وَصَلَاحٍ وَعَافِيَةٍ بِمَنْكَ وَكَرَمِكَ يَا ذَا الْجَلَالِ وَالْإِكْرَامِ. اللَّهُمَّ أَطْلُ عُمْرَهُمَا مُصْلِحِينَ لِلْمَوْظُفِينَ وَالرَّعِيَّةِ وَالْبِلَادِ، وَبَلِّغْ مَقَاصِدَهُمَا لِطَرِيقِ الْهُدَى وَالرَّشَادِ.

يا الله، كورنياكنله فتونجوق كقد كامى اونتوق منديريكن صلاة فرض ليم وقتو سچارا برجماعة، منوناىكن

زكاة ملالوئي لمباڠ زكاة سلاڠور، موقفكن هرتا ملالوئي
قربادنن وقف سلاڠور دان مڠينفاقن هرتا قد تابوڠ إنفاق
جارية اومت إسلام سلاڠور (تيجاري) دان كقد انق ۲ يتيم
ملالوئي يايسن إسلام دارالإحسان.

جاديكنله كامي انتارا همبامو يڠ منجاڠ امانه. كواتكن
ايمان كامي اكر منجاءوهي قربواتن خيانة سرتا جاءوهكن
كامي ترماسوق دالم كولوڠن يڠ مڠابايكن تڠكوڠجواب
دان جاءوهي نڠري دان نڠارا كامي درقد كهنچورن
دسببكن قربواتن رسواه، قپليويڠن دان ساله كونا كواس.
سرهكن تڠكوڠجواب مميمڠين نڠارا كامي كقد همبامو يڠ
امانه دان جوجور سرتا تڠس لائي براني منكڠكن كبنرن
دان ملقساناكن كعاديلن برلندسكن شريعة. جاديكنله يا
الله مسجد دان سوراو دنڠري سلاڠور رومه-رومهمو يڠ
امان، ممقرساتوكن دان منجادي نادي كقواتن أمة.

اللَّهُمَّ يَا دَافِعَ الْبَلَاءِ، اِدْفَعْ عَنَّا هَذَا الْوَبَاءَ وَالْبَلَاءَ وَالْمَرَضَ
وَالشَّدَائِدَ وَالْمِحْنَ، بِلُطْفِكَ يَا لَطِيفُ إِنَّكَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ
قَدِيرٌ وَبِالْإِجَابَةِ جَدِيرٌ.

رَبَّنَا هَبْ لَنَا مِنْ أَزْوَاجِنَا وَذُرِّيَّاتِنَا قُرَّةَ أَعْيُنٍ وَاجْعَلْنَا لِلْمُتَّقِينَ إِمَامًا

٧٤

رَبَّنَا ءَاتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ ﴿٢١﴾
عِبَادَ اللَّهِ، إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ وَإِيتَايِ ذِي الْقُرْبَى وَيَنْهَى
عَنِ الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ وَالْبَغْيِ يَعِظُكُمْ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ ﴿٩٠﴾
فَاذْكُرُوا اللَّهَ الْعَظِيمَ يَذْكُرْكُمْ وَاشْكُرُواهُ عَلَى نِعَمِهِ يَزِدْكُمْ،
وَاسْأَلُوهُ مِنْ فَضْلِهِ يُعْطِكُمْ وَلَذِكْرُ اللَّهِ أَكْبَرُ وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا
تَصْنَعُونَ.